

# ALL CITIZENS HAVE A RIGHT TO VOTE – LANGUAGE ASSISTANCE IN HINDI CAN HELP YOU WHEN YOU VOTE



## WHAT CITIES AND COUNTIES OFFER LANGUAGE ASSISTANCE IN HINDI?

Hindi-speaking voters can receive written language assistance in the following cities and counties:

- Los Angeles County, Calif.
- Cook County, Ill. (Chicago)

## WHAT TYPE OF LANGUAGE ASSISTANCE SHOULD I EXPECT?

You can receive voting materials in Hindi. This includes voter registration forms and the ballot. You should also find poll workers at your voting location who can speak Hindi.

## HOW DO I GET MATERIALS IN HINDI, INCLUDING A BALLOT?

Many election offices will send voting materials in Hindi upon request. Please see below for how to contact your local elections office to see if you can make such a request.

## WHERE CAN I FIND MORE INFORMATION ABOUT THE VOTING PROCESS?

Below are websites for the elections office of each county that provides language assistance in Hindi.

- Los Angeles [www.lavote.net/VOTER\\_ELECTIONS/](http://www.lavote.net/VOTER_ELECTIONS/)
- Chicago [www.cookcountyclerk.com](http://www.cookcountyclerk.com)
- Queens [vote.nyc.ny.us](http://vote.nyc.ny.us)

## WHERE CAN I GET A VOTER REGISTRATION FORM?

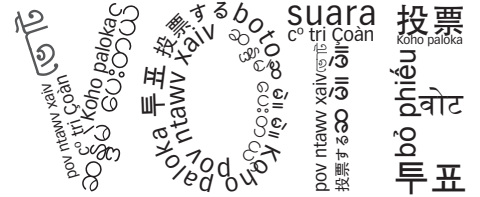
You can contact your elections office to get a voter registration form. Also, you can get a voter registration form on the internet at <http://tinyurl.com/NVRAEnglish>. (Note: After filling out this form, you must send it to a state or local election office for processing. See state-specific instructions included in the form for additional information.)

## CAN I BRING SOMEONE INTO THE VOTING BOOTH TO HELP ME VOTE?

Yes, you have the right to bring anyone into the voting booth to help you vote, as long as he or she is not your employer or an officer of your union.

*(Please turn over for Hindi version)*

# सब नागरिकों को मतदान का अधिकार जब आप मतदान के लिये जाते हैं तो आप को हिंदी भाषा में सहायता मिल सकती है



कौनसे शहर और ज़िले आप को हिंदी भाषा में सहायता प्रदान करते हैं?

निम्नलिखित शहरों और ज़िलों में हिंदी भाषी मतदाताओं को भाषा सहायता मिल सकती है:  
लॉस एंजलिस ज़िला (काउंटी), कैलिफोर्निया, कुक ज़िला (काउंटी), इलिनॉय (शिकागो)  
क्वीन्स ज़िला (काउंटी), न्यू यार्क (क्वीन्स)

मुझे किस तरह की भाषा सहायता की उम्मीद रखनी चाहिये?

आपको मतदान के कागज़ात हिंदी में मिल सकते हैं। इस में पंजीकरण फ़ार्म (रेजिस्ट्रेशन फ़ार्म) और मतपत्र शामिल हैं। आप को अपने मतदान केंद्र पर हिंदी बोलने वाले मतदान कार्यकर्ता भी मिल सकते हैं।

मुझे हिंदी में कागज़ात कैसे मिल सकते हैं, जिस में मतपत्र भी शामिल हों?

आपके अनुरोध पर कई चुनाव कार्यालय मतदान कागज़ात भेज सकते हैं। इस तरह का अनुरोध भेजने के लिये आप अपने स्थानीय चुनाव कार्यालय से कैसे संपर्क कर सकते हैं, उस के लिये नीचे दी गयी जानकारी देखिये।

मुझे चुनाव प्रक्रिया की और जानकारी कहां मिल सकती है?

उस हर ज़िले के चुनाव कार्यालय के वेबसाइट नीचे दिये गये हैं, जहां भाषा की सहायता प्रदान की जाती है।

लॉस एंजलिस [www.lavote.net/VOTER ELECTIONS/](http://www.lavote.net/VOTER ELECTIONS/)

शिकागो [www.cookcountyclerk.com](http://www.cookcountyclerk.com)

क्वीन्स [vote.nyc.ny.us](http://vote.nyc.ny.us)

मुझे मतदाता पंजीकरण फ़ार्म (रेजिस्ट्रेशन फ़ार्म) कहां से मिल सकता है?

आप अपने चुनाव कार्यालय से संपर्क कर के मतदाता पंजीकरण फ़ार्म (रेजिस्ट्रेशन फ़ार्म) प्राप्त कर सकते हैं। आप को मतदाता पंजीकरण फ़ार्म (रेजिस्ट्रेशन फ़ार्म) इंटरनेट पर इस पते पर भी मिल सकता है - <http://tinyurl.com/NVRAEnglish>. (नोट: फ़ार्म भरने के बाद, प्रसंस्करण (प्रोसेसिंग) के लिये आपको यह फ़ार्म राज्य या स्थानीय चुनाव दफ़्तर भेजना पड़ेगा। अतिरिक्त जानकारी के लिये फ़ार्म में राज्य के निर्धारित निर्देश देखिये।)

मत डालते समय क्या मैं अपने साथ मतदान बूथ में किसी को मदद के लिये ले जा सकता हूं?

जी हां, मत डालने में मदद के लिये आप को अपने साथ किसी को भी ले जाने का अधिकार है, लेकिन वह व्यक्ति आपके नियोक्ता या आपके संघ के अफ़सर नहीं होने चाहिये।

ASIAN PACIFIC AMERICAN  
LEGAL CENTER

ASIAN AMERICAN  
INSTITUTE



ASIAN AMERICAN  
JUSTICE CENTER

ASIAN  
LAW CAUCUS

MEMBERS OF  
ASIAN AMERICAN CENTER  
FOR ADVANCING JUSTICE